

**Výrok**

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Společnosti Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 49, 18.2.2012.

**Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 4. října 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État — Francie) — Sociétés ED et F Man Alcohols v. Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (Viniflor)**

(Věc C-669/11) (<sup>1</sup>)

**(„Ochrana finančních zájmů Unie — Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Věcná působnost — Pojem „poškození finančních zájmů Unie“ — Jednoduché nabídkové řízení na vývoz alkoholu vinného původu, který je v držení intervenčních agentur — Vývoz části alkoholu z Unie po uplynutí stanovené lhůty — Propadnutí jistoty na řádné provedení — Správní opatření — Správní sankce — Nařízení (ES) č. 360/95 — Nařízení (ES) č. 1623/2000 — Zpětné použití nejmírnější sankce“)**

(2012/C 366/28)

Jednací jazyk: francouzština

**Předkládající soud**

Conseil d'État

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: Sociétés ED et F Man Alcohols

Odpůrce: Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (Viniflor)

**Předmět věci**

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Conseil d'État — Výklad čl. 5 odst. 5 nařízení Komise (ES) č. 360/95 ze dne 22. února 1995, kterým se zahajuje prodej prostřednictvím jednoduchých nabídkových řízení na vývoz alkoholu vinného původu, který je v držení intervenčních agentur (neoficiální překlad) (Úř. věst. L 41, s. 14), čl. 91 odst. 12 nařízení Komise (ES) č. 1623/2000 ze dne 25. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu (Úř. věst. L 194, s. 45; Zvl. vyd. 03/30, s. 182), článku 1

nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství (Úř. věst. L 312, s. 1; Zvl. vyd. 01/01, s. 340), jakož i ustanovení nařízení Komise (EHS) č. 377/93 ze dne 12. února 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro odbyt alkoholu, jenž byl získán destilací uvedenou v člancích 35, 36 a 39 nařízení Rady (EHS) č. 822/87 a je v držení intervenčních agentur (Úř. věst. L 43, s. 6), a nařízení Komise (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty (Úř. věst. L 205, s. 5; Zvl. vyd. 03/06, s. 186) — Prodej prostřednictvím jednoduchých nabídkových řízení na vývoz alkoholu vinného původu, který je v držení intervenčních agentur, za účelem jejich konečného použití v odvětví pohonných hmot — Překročení lhůty určené k vývozu úspěšným účastníkem nabídkového řízení — Správní sankce nebo opatření jiné povahy — Nesplnění povinnosti, které může poškodit unijní rozpočet

**Výrok**

- 1) Skutečnost, že operátor nedodrží lhůtu určenou k vývozu množství alkoholu, které získal v rámci takového nabídkového řízení organizovaného Evropskou komisí, jako je nabídkové řízení upravené nařízením Komise (ES) č. 360/95 ze dne 22. února 1995, kterým se zahajuje prodej prostřednictvím jednoduchých nabídkových řízení na vývoz alkoholu vinného původu, který je v držení intervenčních agentur (neoficiální překlad), představuje „nesrovnalost“ ve smyslu článku 1 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství.
- 2) Úplné nebo částečné propadnutí jistoty na řádné provedení, jak je stanovena v čl. 5 odst. 5 nařízení č. 360/95, nebo jistoty, která má zajistit vývoz ve stanovených lhůtách, jak je stanovena v čl. 91 odst. 12 nařízení Komise (ES) č. 1623/2000 ze dne 25. července 2000, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu, spadá pod pojem „správní sankce“ ve smyslu článku 5 nařízení č. 2988/95.
- 3) Za takových okolností, jako jsou okolnosti v původním řízení, čl. 5 odst. 5 nařízení č. 360/95 představuje právní základ nezbytný pro uložení sankce spočívající v úplném nebo částečném propadnutí jistoty na řádné provedení.
- 4) Za takových okolností, jako jsou okolnosti ve sporu v původním řízení, čl. 2 odst. 2 nařízení č. 2988/95 musí být vykládán v tom smyslu, že za účelem uložení sankce za nedodržení lhůty stanovené pro vývoz množství alkoholu získaného v nabídkovém řízení do Brazílie na základě ustanovení nařízení č. 360/95 musí vnitrostátní orgány použít sankci stanovenou v čl. 5 odst. 5 posledně uvedeného nařízení, a nikoliv sankci stanovenou v čl. 91 odst. 12 nařízení č. 1623/2000.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 89, 24.3.2012.